



KOCHEN. KÜHLEN. WASCHEN.
 CUISSON. RÉFRIGÉRATION. LAVAGE.
 CUCINA. REFRIGERAZIONE. LAVAGGIO.

FORS AG/SA
 Schafenholtzweg 8
 2557 Studen BE
 Tel. 032 374 26 26
 info@fors.ch
 www.fors.ch

FORS AG/SA
 Hinterbergstrasse 11
 6330 Cham ZG
 Tel. 041 766 07 50
 cham@fors.ch

FORS AG/SA
 Route Sous-Riette 15
 1023 Crissier VD
 Tel. 021 706 04 44
 crissier@fors.ch

FORS AG/SA
 Via Cantonale 65
 6804 Bironico TI
 Tel. 091 630 26 26
 bironico@fors.ch

FORS AG/SA
 Sandackerstrasse 32
 9245 Oberbüren SG
 Tel. 071 950 00 01
 oberbueren@fors.ch

Bironico – TI

Öffnungszeiten über die Feiertage / Heures d'ouverture durant les jours fériés Orari di apertura nei giorni festivi

Neujahr / Nouvel an / Anno nuovo

Mittwoch / Mercredi / Mercoledì 01.01.2025 geschlossen / fermé / chiuso

Heilige drei Könige / Epiphanie / Epifania

Montag / Lundi / Lunedì 06.01.2025 geschlossen / fermé / chiuso

St. Josef / Saint-Joseph / San Giuseppe

Mittwoch / Mercredi / Mercoledì 19.03.2025 geschlossen / fermé / chiuso

Ostern / Pâques / Pasqua

Ostermontag / Lundi de Pâques / Lunedì di Pasqua 21.04.2025 geschlossen / fermé / chiuso

Tag der Arbeit / Fête du travail / Festa dei lavoratori

Mittwoch / Mercredi / Mercoledì 30.04.2025 09.00 – 11.30 13.30 – 16.00

Donnerstag / Jeudi / Giovedì 01.05.2025 geschlossen / fermé / chiuso

Auffahrt / Ascension / Assunzione

Mittwoch / Mercredi / Mercoledì 28.05.2025 09.00 – 11.30 13.30 – 16.00

Donnerstag / Jeudi / Giovedì 29.05.2025 geschlossen / fermé / chiuso

Pfingsten / Pentecôte / Pentecoste

Pfingstmontag / Lundi de Pentecôte 09.06.2025 geschlossen / fermé / chiuso

Lunedì di Pentecoste

Fronleichnam / Fête-Dieu / Corpus Domini

Mittwoch / Mercredi / Mercoledì 18.06.2025 09.00 – 11.30 13.30 – 16.00

Donnerstag / Jeudi / Giovedì 19.06.2025 geschlossen / fermé / chiuso

1. August / 1^{er} Août / 1^o Agosto

Donnerstag / Jeudi / Giovedì 31.07.2025 09.00 – 11.30 13.30 – 16.00

Freitag / Vendredi / Venerdì 01.08.2025 geschlossen / fermé / chiuso

Maria Himmelfahrt / Assomption / Assunzione

Donnerstag / Jeudi / Giovedì 14.08.2025 09.00 – 11.30 13.30 – 16.00

Freitag / Vendredi / Venerdì 15.08.2025 geschlossen / fermé / chiuso

Allerheiligen / La Toussaint / Tutti i santi

Freitag / Vendredi / Venerdì 31.10.2025 09.00 – 11.30 13.30 – 16.00



KOCHEN. KÜHLEN. WASCHEN.
 CUISSON. RÉFRIGÉRATION. LAVAGE.
 CUCINA. REFRIGERAZIONE. LAVAGGIO.

FORS AG/SA
 Schafenholtzweg 8
 2557 Studen BE
 Tel. 032 374 26 26
 info@fors.ch
 www.fors.ch

FORS AG/SA
 Hinterbergstrasse 11
 6330 Cham ZG
 Tel. 041 766 07 50
 cham@fors.ch

FORS AG/SA
 Route Sous-Riette 15
 1023 Crissier VD
 Tel. 021 706 04 44
 crissier@fors.ch

FORS AG/SA
 Via Cantonale 65
 6804 Bironico TI
 Tel. 091 630 26 26
 bironico@fors.ch

FORS AG/SA
 Sandackerstrasse 32
 9245 Oberbüren SG
 Tel. 071 950 00 01
 oberbueren@fors.ch

Maria Empfängnis / Immaculée Conception / Immacolata Concezione

Montag / Lundi / Lunedì 08.12.2025 geschlossen / fermé / chiuso

Weihnachten / Noël / Natale

Mittwoch / Mercredi / Mercoledì	24.12.2025	09.00 – 11.30	13.30 – 16.00
Donnerstag / Jeudi / Giovedì	25.12.2025	geschlossen / fermé / chiuso	
Freitag / Vendredi / Venerdì	26.12.2025	geschlossen / fermé / chiuso	